

سُورَةُ الْأَنْفَطَارِ ٨٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

به نام یگانه خدای جهان که بخشایش و مهر او بیکران
إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ

﴿١﴾

ای رسول! یاد آور، آن زمان که شکافد از درونش آسمان
وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انتَشَرَتْ

﴿٢﴾

هم زمانی که کواكب تک به تک سرنگون گردند از اوچ فلک
وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ

﴿٣﴾

وان زمان که آب دریاها روان از مهار خارج بگشته هر مکان
وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ

﴿٤﴾

آن زمان که مردگان آیند حضور جملگی خارج شوند از خاک گور
عَلِمَتْ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتْ وَآخَرَتْ

۵

اندر آن روز، نیک بدانند حاضران
اول و آخر، ز کار و فعلشان
حاصل نیات و هم اعمال پیش
چه فرستادند کلّاً بهر خویش

يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرِبِّكَ الْكَرِيمِ

۶

ای بشر! سوی خدایت، آن غفور
از چه رو داری چنین کبر و غرور؟
الذی خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَّكَ

۷

آن کسی که آفریدت از عدم
معتدل آراستت بی هیچ کم
فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا شَاءَ رَكِبَ

۸

گر که شکل دیگری می خواست او
وجه دیگر آدمی داشت، زیر و رو
کلّاً بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ

۹

پس نباشد مطلب حق، این چنین
که به تکذیب آورید آیاتِ دین
وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ

۱۰

بر شما گشته مراقب برگمار کار و احوالاتتان آرند شمار

کراما کاتبین

﴿١١﴾

آن بزرگان که نویسنده بیامان در شب و روز نامه‌ی اعمالتان

یعلمون ما تَفْعَلُونَ

﴿١٢﴾

عالمند بر راز و رمز سینه‌ها جمله‌ی اعمال و هم اندیشه‌ها

إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ

﴿١٣﴾

جمع نیکان در بهشت پر نعیم می‌رسند از امر رحمان و رحیم

وَإِنَّ الْفَجَارَ لَفِي جَحِيمٍ

﴿١٤﴾

جمع بدکاران، اندر دوزخند بس معذب در عذاب دائمند

يَصْلُونَهَا يَوْمَ الدِّينِ

﴿١٥﴾

روز رستاخیز از بھر جزا در جهنم جملگی دارند سرا

وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ

﴿١٦﴾

هم نگردند غائب از این سان عِقاب دور نیفتند هرگز از این سان عِقاب

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ

﴿١٧﴾

تو نداری درکی از آن یوم دین که باید رستخیز وقتیش یقین

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ

﴿١٨﴾

پس چگونه درک آری بر جزا؟ آن قیامت که کند برپا خدا

يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ

﴿١٩﴾

اندر آن روز کس ندارد قدرتی که دهد بر فرد دیگر همتی
حکم مطلق، محس ذاتِ کبریا اندر آن محشر به هنگامِ جزا